



El resto del elenco está compuesto por **Alejandro Trejo, Andrea Freund y Claudia Celedón**

Bodenhöfer y Kuppenheim protagonizan obra basada en novela de Nobel japonés

► El libro *La Casa de las Bellas Durmientes*, de Yasunari Kawabata, sirve de inspiración para *El Taller de los Celos*, de Mateo Iribarren, que se estrena el 22 de abril en la sala La Comedia.

RODRIGO MIRANDA

En 1996, el director chileno Víctor Carrasco estrenó *Las Bellas Atroces*, adaptación de la novela *La Casa de las Bellas Durmientes*, de Yasunari Kawabata. En 2004, este bestseller oriental servirá otra vez de inspiración para una obra local: *El Taller de los Celos*, versión de Mateo Iribarren del relato escrito por el autor japonés en 1961, con la actuación de Aline Kuppenheim, Bastián Bodenhöfer, Alejandro Trejo, Andrea Freund, Claudia Celedón y José Luis Bouchon.

“La obra es sobre la envidia que puede llegar a sentir un hombre por el cuerpo dormido de una mujer”.

Mateo Iribarren, director y premio Altazor 2003 en dramaturgia

Con fecha de estreno para el 22 de abril en la Sala La Comedia, el montaje abordará el tema de los celos usando como referente la trama creada por el novelista que nació en 1899, en Osaka, y murió el 16 de abril de 1972, cuando enfermo y deprimido, se suicidó, tras convertirse en el primer escritor de su país en recibir el Premio Nobel de Literatura en 1968 (ver recuadro).

En cinco capítulos breves, *La Casa de las Bellas Durmientes* describe las visitas de un anciano a un burdel donde acuden hombres mayores agobiados por la soledad para pasar la noche en la compañía de jóvenes prostitutas narcotizadas. “Es una versión libre. En una lectura sim-



BASTIÁN BODENHÖFER interpreta a un clarinetista junto a Aline Kuppenheim en la obra *El Taller de los Celos*, dirigida por Mateo Iribarren, premio Altazor 2003.

ple, la primera parte de la obra podría hablar de los celos de un viejo por la juventud. Pero es mucho más profundo que eso, porque es la envidia que puede llegar a sentir un hombre por el cuerpo dormido de una mujer”, comenta Iribarren, quien el lunes ganó el premio Altazor a mejor dramaturgo por *La Condición Humana*.

“El estilo de actuación también será japonés, con un divertido guiño de Alejandro Trejo a Toshiro Mifune y Akira Kurosawa”, agrega.

Geisha durmiente

A pesar de que en la segunda y tercera parte de la obra se narran relatos occidentales sobre el tópi-

co de los celos, la estética oriental se mantiene en toda la historia a través de la actriz Daniela Jacques, quien interpreta a una mujer que permanece desnuda y dormida durante el transcurso de los tres actos de la obra, en alusión a las geishas de Kawabata.

El segundo segmento se llama *El Clarinete* y está basado en un cuento de Iribarren donde emergen los celos de pareja entre un músico (Bodenhöfer) y su mujer (Kuppenheim), que se siente desplazada por el instrumento que ejecuta su marido. “La música y el movimiento de los cuerpos dominarán el escenario, en una referencia a la coreógrafa Pina Bausch”, adelanta el director.

La tercera parte es un cruce entre una serie de televisión de los '60 y *Otello*, paradigma del teatro sobre las sospechas entre amantes. Una compañía, formada por familiares, se enfrenta en una lucha de egos y envidias profesionales luego de la función de estreno de la obra de Shakespeare, en una farsa donde se escuchan risas y aplausos pregrabados.

QUIEN ES...



Yasunari Kawabata

ESCRITOR JAPONÉS. AUTOR DE *EL PAÍS DE LA NIEVE Y LA CASA DE LAS BELLAS DURMIENTES*.

- Nació en junio de 1899 en Osaka.
- Quedó huérfano de padre y madre a los tres años.
- Se mantuvo neutral durante la Segunda Guerra y se radicó en Manchuria. En los '60 viajó por EE.UU.
- En 1968 obtuvo el Premio Nobel.
- Se suicidó el 16 de abril de 1972.

Bodenhöfer y Kuppenheim protagonizan obra basada en novela de Nobel japonés [artículo] Rodrigo Miranda.

Libros y documentos

AUTORÍA

Miranda C., Rodrigo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Bodenhöfer y Kuppenheim protagonizan obra basada en novela de Nobel japonés [artículo] Rodrigo Miranda.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile